**莘莘中文學校**

 **United Chinese Learning Center**

**17161 Goldenwest Street, #C, Huntington Beach, CA 92647**

 **2017秋季班註冊單 Fall Registration Form（09/06/2017-01/28/2018）**

**學生資料 Student Information**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **姓名**Chinese Name  | English Name (Last, First) | **生日** D.O.B. xx/xx/xxxx | **性別Gender** | **班級 Class** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

**每日中文班學費 Tuition for Weekday Mandarin Program**

Mon-Thurs, 3:30-5:30pm, register before 8/13 $**720 x\_\_\_\_ student(s) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Mon-Thurs, 3:30-5:30pm, register after 8/13 $**780 x\_\_\_\_ student(s) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Mon/Wed or Tue/Thurs, 3:30-5:30pm, register before 8/13 $**480 x\_\_\_\_ student(s)**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Mon/Wed or Tue/Thurs, 3:30-5:30pm, register after 8/13 $**520 x\_\_\_\_ student(s)**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**周末中文班學費 Tuition for Weekend Mandarin Program**

週六週日兩天(Sat & Sun), 9 am-12pm, register before 8/13  **$ 570 x\_\_\_\_ student(s) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  週六週日兩天(Sat & Sun), 9 am-12pm, register after 8/13  **$ 620 x\_\_\_\_ student(s) \_\_\_\_\_\_\_\_\_** 週六或週日一天(Sat OR Sun), 9 am-12pm, register before 8/13  **$ 450 x\_\_\_\_ student(s) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  週六或週日一天(Sat OR Sun), 9 am-12pm, register after 8/13  **$ 480 x\_\_\_\_ student(s) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

週六學前班(Kindergarten) Sat 9:30am-12:00pm, before 8/13 $**450 x \_\_\_\_ student(s) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

週六學前班(Kindergarten) Sat 9:30am-12:00pm, after 8/13 $**480 x \_\_\_\_ student(s)**

**其他費用 Other Fees**

書本及材料費 (Textbook and Material Fee)  **$ 20 per student x\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

新生註冊費 （New Student Registration Fee)  **$ 20 per student x\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Sibling Discount: ( 2nd child:$10 off, 3rd child:$20 off) (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)**

 **學費總計 Total Tuition and Fees**   **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

 Please make check payable to: **U.C.L.C.**  Check #:\_\_\_\_\_\_ Amount:\_\_\_\_\_\_

**家庭資料／Family Information**

 **父親**Father’s Name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **手機**Cell Phone\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 **母親**Mother’s Name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **手機**Cell Phone\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 Address\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Home Phone\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Work Phone \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

E-Mail:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**緊急聯絡人** (Emergency Contact):\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **關係**(Relationship）\_\_\_\_\_\_

電話\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 **To Parents/Guardian**

**Photography Release:** permission is hereby granted by the undersigned to UCLC to publish photos of my children(s) that are related to UCLC activities in newsletters, websites, yearbooks, and other public relation presentations.

\_\_\_\_\_同意,Yes**,** Igive permission to UCLC to take photographs and video recordings of my child in UCLC related activities and events, and to use them for publicity, promotional or educational purposes on the school website or other media sources.

家長簽名 Parent's Signature：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_日期 Date:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**莘莘中文學校** United Chinese Learning Center

**聯絡方式Contact Information:**

 **電話**Office: 714-841-7587 羅校長 Principal Luo: 714-362-4616

 **Email**: office@uclchb.org meitaurmft@gmail.com,

**網址: Website: uclchb.org**